

INDICI ANNATE 2009-2020
SEZIONE
EDUCAZIONE LINGUISTICA
(titoli in ordine alfabetico)

[Approcci didattici, plurali e comparativi per lo sviluppo di ‘community cohesion’](#)
Anna Ciliberti

[Attitudini e atteggiamenti nell’apprendimento linguistico](#)
Luciano Mariani

[Criteri sintattici nella classificazione delle parti del discorso. alcuni quesiti INVALSI su Parole non prototipiche o polifunzionali](#)
Daniela Notarbartolo, Giuseppe Branciforti

[Dalla mano al video. Esperienze e osservazioni di costruzione del pensiero astratto, analitico e computazionale nella formazione linguistica della scuola primaria](#)
Michele Ricci, Alessandro Efrem Colombi

[De quelques notions interessant la reflexion sur les curriculums pour une education plurilingue et interculturelle](#)
Daniel Coste

**DIVERSITÀ LINGUISTICA, INCLUSIONE E DIDATTICA DELLE
LINGUE A SCUOLA**

A cura di Rosa Pugliese
Contributi di Rosa Pugliese, Nicola Grandi, Silvia Calamai, Rosalba Nodari, Vincenzo Galatà, Caterina Mauri, Cecilia Andorno, Nicola Nasi, Stefania Ferrari, Elisabetta Camerlò, Élodie Graveleau.

[Introduzione](#)
Rosa Pugliese

[La diversità inevitabile. La variazione linguistica tra tipologia e sociolinguistica](#)
Nicola Grandi

[“Fregati dall’accento!”. Lo stereotipo etnico e linguistico nei contesti scolastici](#)
Silvia Calamai, Rosalba Nodari, Vincenzo Galatà

Diversità tra le lingue e pragmatica

Caterina Mauri

Stimolare l'interazione plurilingue sui contenuti di scuola nello studio a casa: lusso, necessità, opportunità

Cecilia Andorno

Socializzarsi all'uso appropriato dell'italiano L2: norme linguistiche e pragmatiche nell'interazione tra pari

Nicola Nasi

Un ponte tra la classe e il laboratorio di italiano L2: strategie didattiche

Stefania Ferrari

L'orientamento degli studenti allofoni nelle scuole superiori

Elisabetta Camerlo

Dalle politiche linguistiche alla pratica professionale in classe: l'esperienza francese

Élodie Graveleau

Due progetti nella scuola plurilingue e interculturale

Franca Bosc

Educazione linguistica e bisogni degli alunni (stranieri)

Marina Chini

Elementi per una descrizione delle competenze linguistiche nella lingua di scolarizzazione necessarie all'insegnamento/apprendimento delle scienze alla fine della scuola dell'obbligo

Helmut J. Vollmer

ESABAC: Promuovere l'italiano e il francese a scuola educando al pluriculturalismo

Susanna Ragno

Esplorare le lingue in classe. Strumenti e risorse per un laboratorio di "éveil aux langues" nella scuola primaria

Silvia Sordella, Cecilia Andorno

I "vantaggi" della scuola multiculturale

Vinicio Ongini

Il CARAP, un quadro di riferimento per gli approcci plurali alle lingue e alle culture. Competenze e risorse

Michel Candelier (coordinatore), Antoinette Camilleri-Grima, Véronique Castellotti, Jean-François de Pietro, Ildikó Lőrincz, Franz-Joseph Meißner, Arthur Noguerol, Anna Schröder-Sura, Con la collaborazione di Muriel Molinié.

Il processo di produzione scritta: la coesione verbale in testi di scuola primaria

Fabiana Rosi, Chiara Borelli

Il quadro di riferimento degli approcci plurali alle lingue e alle culture (CARAP)

Anna Maria Curci

(In)competenze metalinguistiche di base in laureati in lettere

Cristina Lavinio

Indagini internazionali e nazionali sulla competenza di lettura

Daniela Bertocchi

Insegnamento e apprendimento della storia in una classe plurilingue e multiculturale

Marialaura Coluccio

L'architettura del testo scolastico di matematica per la scuola primaria e secondaria di primo grado

Silvia Demartini, Silvia Sbaragli, Angela Ferrari

L'evento comunicativo "lezione scolastica" in alcuni libri di lettura per le classi elementari (1882-1913): analisi pragmatica di una modalità espositiva

Benedetto Giuseppe Russo

L'incremento della competenza lessicale, con particolare riferimento ai linguaggi scientifici

Alberto A. Sobrero

L'insegnamento delle scienze in Europa: aspetti linguistici a confronto (Italia, Danimarca, Galles)

Silvia Marianna Bollone, Dorte Eggensen, Roberta Sartoni

L'insegnamento-apprendimento della storia nella scuola plurilingue

Francesca Castelli

L'italiano delle versioni scolastiche dal latino

Ilenia Sanna

L'oralità a scuola, da Platone al Portfolio Europeo delle Lingue

Alberto A. Sobrero

L'ora di lessico. dall'indagine sulle competenze degli studenti al curriculum delle parole

Nicola Zuccherini

La diagnosi delle competenze linguistiche in un contesto multilingue: un processo continuo che favorisce l'insegnamento e l'apprendimento individualizzato

Drorit Lengyel

La formazione degli insegnanti per una educazione plurilingue e interculturale

Edoardo Lugarini

La Guida per lo sviluppo e l'attuazione di curricula per una educazione plurilingue e interculturale del Consiglio d'Europa: scopi, struttura, destinatari

Marisa Cavalli

[La lezione](#)

Franca Bosc, Fernanda Minuz

[La macchina insegnante e l'ambiente virtuale: un bilancio di un secolo di didattica delle lingue con le TIC e uno sguardo al futuro](#)

Fabio Ruggiano

[La proposta di un metodo ermeneutico e relazionale per la didattica della letteratura. I risultati di un'indagine sulla letteratura italiana](#)

Camilla Spaliviero

[La punteggiatura interattiva negli elaborati scolastici. Spunti per una riflessione in prospettiva didattica](#)

Filippo Pecorari

[La valutazione delle competenze plurilingui e interculturali](#)

Peter Lenz, Raphael Berthele

[Le competenze di scrittura e le interazioni comunicative attraverso lo scritto](#)

Massimo Prada

[Le dimensioni linguistiche in tutte le discipline scolastiche. Una guida per l'elaborazione dei curricoli e per la formazione degli insegnanti](#)

Jean-Claude Beacco, Mike Fleming, Francis Goullier, Eike Thürmann, Helmut Vollmer, con il contributo di Joseph Sheils (Consiglio d'Europa)

LE LINGUE STRANIERE NELL'UNIVERSITÀ ITALIANA DALL'UNITÀ AL 1980: PERCORSI DI RICERCA

Seminario CIRSIL del 6-7 aprile 2017 (Università degli Studi di Milano)

Monica Barsi e Giovanni Iamartino (a cura di)

[Introduzione](#)

Monica Barsi, Giovanni Iamartino

[La didattica per la ricerca: il caso degli insegnamenti di storia della lingua francese alla Facoltà di Lettere e Filosofia di Torino \(1966-1980\)](#)

Elisabetta Barale

[Studiare il francese a Milano negli anni Cinquanta: un'analisi delle bibliografie universitarie](#)

Monica Barsi

[La lingua spagnola nell'Università italiana \(1970-80\)](#)

Maria Vittoria Calvi

[Anna Maria Gallina y los primeros pasos de la enseñanza del español en la Universidad de Padua](#)

Carmen Castillo Peña

L'insegnamento della lingua russa nell'università italiana dal 1864 AL 1892

Alessandro Cifariello

Romano Guarnieri e l'insegnamento dell'italiano L2 a Perugia e in Olanda nella prima metà del Novecento

Sandra Covino

Universidad italiana y lengua española: la primera obra para su enseñanza

Hugo Edgardo Lombardini

Gli inizi dei corsi estivi internazionali di lingua e cultura italiana a Gargnano. Prime indagini nell'archivio storico dell'Università degli Studi di Milano

Silvia Morgana, Valentina Zenoni

How did language professionals study english grammar in italian universities before 1980?

Andrea Nava

I primi passi dell'ispanismo linguistico nell'Università di Torino: la Facoltà di Economia e Commercio e i suoi antecedenti

Elisabetta Paltrinieri

Gli inizi dell'insegnamento del russo alla "Statale" di Milano

Laila Paracchini

L'insegnamento del francese all'Università di Genova: riflessione su alcune linee di tendenza intorno agli anni '80

Micaela Rossi

L'insegnamento dell'italiano a stranieri nella Scuola di lingua e cultura italiana per stranieri di Siena dalla fondazione agli inizi degli anni '90

Donatella Troncarelli

Postfazione

Félix San Vicente

Le strategie comunicative interculturali: imparare e insegnare a gestire l'interazione orale

Luciano Mariani

Leggere per apprendere: il difficile caso del testo di storia

Simonetta Ciaccio

Lingua e discipline scolastiche. Dimensioni linguistiche nella costruzione delle conoscenze nei curricoli

Jean-Claude Beacco, Daniel Coste, Peit-Hein Van De Ven, Helmut J. Vollmer

Lingua(e) delle altre discipline

Helmut J. Vollmer

Lingua(e) di scolarizzazione e apprendenti vulnerabili

Eike Thürmann, Helmut J. Vollmer

LINGUE MAESTRE. AUTOBIOGRAFIA LINGUISTICA E AUTOFORMAZIONE DEI DOCENTI DI L1 E L2

A cura di Eleonora Salvadori, Nicole Blondeau, Giuseppe Polimeni

[Prefazione](#)

Nicole Blondeau, Eleonora Salvadori

[Préface](#)

Nicole Blondeau, Eleonora Salvadori

[Introduzione. Autobiografie linguistiche: per una ricostruzione riflessiva degli itinerari esistenziali e professionali degli insegnanti](#)

Nicole Blondeau, Eleonora Salvadori

[Introduction. Autobiographies langagières: pour une conscientisation des trajets existentiels et professionnels des enseignants](#)

Nicole Blondeau, Eleonora Salvadori

[Autobiografie linguistiche](#)

Nicole Blondeau, Eleonora Salvadori, Ferroudja Allouache, Karima Ikeme, Mara Aschei, Sara D'Arienzo

1. Il plurilinguismo e la didattica delle lingue e delle culture

[Recherche biographique et dynamiques performatives dans l'enseignement des langues](#)

Muriel Molinié

[Auto/biographical approaches for a post-Cartesian model of plurilingualism](#)

Simon Coffey

[Radici e sconfinamenti. Autobiografie linguistiche nella migrazione](#)

Graziella Favaro

[From plurilingual teaching to plurilingual examination](#)

Isabella Gruber and the Austrian CEBS-Team

2. La formazione e le competenze di un insegnante riflessivo

[Le rôle des référentiels dans une approche réflexive de formation des enseignants de langues: instruments d'uniformisation ou ressources pour le développement professionnel?](#)

Isabel Andrade, Michel Candelier, Maddalena De Carlo

[La biographie langagière: d'objet de recherche à objet de formation des enseignants de langue. Récit d'expériences d'une enseignante-chercheuse en didactique du français langue étrangère et seconde \(FLES\)](#)

Stéphanie Galligani

Diventare insegnanti: l'importanza della riflessione di futuri /e docenti sul proprio percorso di apprendimento linguistico
Stefania Cavagnoli

3. Le AL: come proporle, produrle, analizzarle, valutarle

“Ogni persona è linguisticamente una città di mare”: fra lingue, vita e narrazione: le autobiografie linguistiche dei docenti”
Cristina Fraccaro, Antonella Strazzari

Le autobiografie linguistiche tra ricerca e formazione: approcci e metodi di analisi
Edith Cognigni

Littératures des migrations et des exils: espaces de partage et de réflexion sur les imaginaires des langues
Nicole Blondeau, Ferroudja Allouache, Anthippi Potolia

4. Le AL : quali risultati?

Alla Penicina. scrivere di sé insieme. Tracce di un seminario residenziale
Gipo Anfosso, Ludovica Danieli

Frammenti della mia storia linguistica
Silvana Borutti

“Parole di giorni lontani”. Per leggere le autobiografie linguistiche di Tullio De Mauro
Duccio Demetrio

Literacy and language teaching: tools, implementation and impact
Fernanda Minuz, Alessandro Borri

Lo spazio della parafrasi e della riformulazione nelle grammatiche scolastiche
Chiara De Caprio, Francesco Montuori

Non solo parole. Per una didattica del lessico nelle scuole secondarie di secondo grado
Massimo Prada

Non solo quotidiani in classe: considerazioni sull'italiano dei mass media
Silvia Morgana

Oggi facciamo pragmatica: un percorso di formazione e ricerca-azione nella scuola primaria
Stefania Ferrari
Olimpiadi nazionali di lingua italiana 2011
Ugo Cardinale

Parole, lingue e alfabeti nella classe multiculturale
Graziella Favaro

[Per la didattica di una scrittura espositiva: la relazione](#)

Massimo Prada

[Per una educazione linguistica trasversale: la sfida della competenza multilingue](#)

Luciano Mariani

[Percorsi di scrittura per comunicare, inventare, imparare. Attività didattiche e prove di verifica dalla scuola primaria al biennio della scuola secondaria di secondo grado](#)
Feliciano Cicardi (a cura di), Mario Ambel, Daniela Bertocchi, Silvana Citterio, Roberto Didoni

[Quadri teorici, pratiche didattiche e tipi di protocolli delle prove di scrittura](#)

Anna Rosa Guerriero

[Quale didattica dell'italiano per i nativi digitali? Prime riflessioni sul progetto MAT.ITA dell'Università di Catania](#)

Rosaria Sardo

[Quale educazione plurilingue nella scuola?](#)

Silvia Minardi

QUANTE LINGUE IN CLASSE! CONOSCERE E VALORIZZARE LA DIVERSITÀ LINGUISTICA DELLE SCUOLE E DEI SERVIZI PER L'INFANZIA

A cura di Graziella Favaro

Contributi di Massimo Prada, Graziella Favaro, Maria Arici, Patrizia Cordin, Giovanna Masiero, Maria Vender, Simone Viridia, Cecilia Andorno, Silvia Sordella, Valentina Carbonara, Andrea Scibetta, Carla Bagna, Chiara Gianollo, Ilaria Fiorentini, Maria Frigo, Cristina Fraccaro, Ilaria Colarieti.

[Prefazione](#)

Prada Massimo

[Introduzione](#)

Graziella Favaro

I. Conoscere e valorizzare la diversità linguistica: progetti tra università e scuole

[Bilinguismi al plurale: per scelta, per nascita, per migrazione. repertori e pratiche linguistiche nelle scuole e nei servizi educativi per l'infanzia](#)

Graziella Favaro

[Che lingue conosci, ascolti, parli? Una ricerca sugli usi linguistici dei bambini plurilingui](#)

Maria Arici, Patrizia Cordin, Giovanna Masiero, Maria Vender, Simone Viridia

[Noi e le nostre lingue. Potenziare attitudini metalinguistiche in laboratori di éveil aux langues](#)

Cecilia Andorno, Silvia Sordella

“L’altroparlante”. Ricerca, sperimentazione e didattica plurilingue nella scuola primaria e secondaria: il coinvolgimento delle famiglie fra approccio interculturale e translanguaging

Valentina Carbonara, Andrea Scibetta, Carla Bagna

La classe plurilingue: neoplurilinguismo, autovalutazione e valorizzazione

Chiara Gianollo, Ilaria Fiorentini

II. Lingue in azione. La diversità linguistica nella pratica quotidiana

La sperimentazione nelle scuole di Milano: autobiografie linguistiche, percorsi, materiali

Maria Frigo

Il plurilinguismo narrato in classe: conoscenza, inclusione, apprendimento

Cristina Fraccaro

Il progetto europeo IRIS: nota progettuale e il percorso di sperimentazione a Milano e Pavia

Ilaria Colarieti

Quante e quali scritture professionali in educazione

Patrizia Sposetti

Raccomandazione CM/ Rec(2014)5 del Comitato dei Ministri agli Stati membri sull’importanza delle competenze nella(e) lingua(e) di scolarizzazione per l’equità e la qualità nell’istruzione e per il successo scolastico.

RIFLESSIONE SULLA LINGUA E MODELLO VALENZIALE

ATTI DEI CORSI DI FORMAZIONE PER INSEGNANTI SULLA GRAMMATICA VALENZIALE: “C’È GRAMMATICA E GRAMMATICA...”

Università degli Studi di Padova ottobre/febbraio 2017/2018 - ottobre/giugno 2018-19
a cura di Elena Maria Duso e Walter Paschetto

Contributi di Elena Maria Duso, Francesco Sabatini, Maria G. Lo Duca, Donatella Lovison, Cristiana De Santis, Elena Martinelli, Claudia Provenzano, Laura Vanelli, Michele Prandi, Diana Vedovato e Vera Zanette, Federica di Maria, Chiara Giannone, Paola Iannacci e Paola Marinetto, Maria Rizzato.

Introduzione. “C’è grammatica e grammatica...”. Perché un corso sul modello valenziale

Elena Maria Duso

I. Introduzione al modello

Grammatica (perché, quando e come) e pratica testuale

Francesco Sabatini

Riflessione sulla lingua e modello valenziale: cominciamo dalla primaria?

Maria G. Lo Duca

La frase semplice

Donatella Lovison

La frase complessa in una prospettiva valenziale

Cristiana De Santis

La grammatica valenziale in classe: proposte, difficoltà e prospettive

Elena Martinelli

Un sillabo di grammatica valenziale

Claudia Provenzano

II. I nodi critici

Nodi problematici nella grammatica valenziale: la sicurezza del metodo

Maria G. Lo Duca

Modelli di frase a confronto: punti di forza e nodi critici della grammatica valenziale

Laura Vanelli

Valenza e grammatica: l'espressione degli argomenti e la stratificazione dei margini

Michele Prandi

III. Esperienze didattiche/ riflessioni pratiche

Farsi le domande giuste: alcune riflessioni sulla grammatica valenziale alla scuola primaria

Diana Vedovato, Vera Zanette

Dalle lavagne magnetiche a Bumpo. Nuove tecnologie per la grammatica valenziale

Federica di Maria

L'attrazione magnetica delle polirematiche: un esperimento in classe attraverso la grammatica valenziale

Chiara Giannone

La rappresentazione grafica di frasi e periodo: un problema, un'ulteriore difficoltà o un'opportunità?

Paola Iannacci, Paola Marinetto

Antidoti a meccanismi. Esempi di attività per una grammatica come allenamento al pensiero critico

Maria Rizzato

Bibliografia di riferimento sulla grammatica valenziale a scuola

A cura di Elena Maria Duso

Saper contestualizzare materiali generici per l'insegnamento delle lingue straniere: una competenza fondamentale del docente d'italiano come lingua straniera

Gilles Kuitche Talé

Schemi e macrostrutture del testo espositivo: un ruolo attivo nella comprensione

Paola Marinetto

Scritto e parlato, il parlato nello scritto. Per una didattica della consapevolezza diamesica

Massimo Prada

Scrittura e riflessione linguistica. Appunti per un percorso di formazione per mediatori linguistici

Francesca Gatta

Semplificare i testi di studio: quando, come

Maria LUISA Zambelli

Sperimentazione di una prova INVALSI: per costruire un curriculum di lettura

Augusto Campagnolo

Tendenze linguistico-espressive nella scrittura argomentativa di studenti universitari (2007-2011)

Mariella Giuliano

Verso nuove frontiere della comunicazione: l'interazione on line e la mediazione. Riflessioni sul Companion volume del QCER e il progetto Erasmus+Delcyme

A cura di Monica Barsi, Anne Jardin

Contributi di Monica Barsi, Anne Jardin, Helga Grabbe, Brian North, Enrica Piccardo, Valentina Crestani, Gisella Langé, Letizia Cinganotto, Fausto Benedetti, Elke Nissen, Michel Boiron, Julián Serrano Heras, María Muelas-Gil

Prefazione

Monica Barsi, Anne Jardin

Introduzione. Mobilité des jeunes et insertion professionnelle en Europe. De la mise en œuvre d'un objectif politique à l'organisation d'un enseignement des langues adapté à la préparation de la mobilité

Helga Grabbe, Anne Jardin

The CEFR renewed: inspiring the future of language education

Brian North

La mediazione al cuore dell'apprendimento linguistico per una didattica 3.0

Enrica Piccardo

Mediare in "Leichte Sprache" in tedesco e in italiano

Valentina Crestani

Interazione online: una sperimentazione italiana

Gisella Langé, Letizia Cinganotto, Fausto Benedetti

Favoriser le réseautage social et les interactions entre pairs dans un dispositif de formation en ligne non formel

Elke Nissen

Empathie et médiation: créer un cours en ligne

Michel Boiron

Reshaping the role of tutors in the foreign language learning process: non-directive e-learning and the net of tutors in Parkur

Julián Serrano Heras, María Muelas-Gil
